

Zeitschrift: Allgemeine schweizerische Militärzeitung = Journal militaire suisse =
Gazetta militare svizzera

Band: 15=35 (1869)

Heft: 52

Anhang: Aperçu du mouvement de la transformation du commencement à la fin;
Aperçu de l'état des armes transformées dans les cantons et au dépôt
fédéral

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

APERÇU DU MOUVEMENT DE LA TRANSFORMATION

DU COMMENCEMENT A LA FIN.

ENTREPRENEURS.	Premières conventions et quantités.						Modifications aux quant. convenues.						LIVRAISONS MENSUELLES.												TOTAL effectif.												
	Date de la répartition.	Terme de livraison.	Réception du fusil modèle.	Fusils Prélaz-Durnand.	Carabines Fusils de chasseurs.	Fusils d'infanterie modèle 1863/68.	TOTAL	Réception des prescriptions modifiées.	Fusils Prélaz-Durnand.	Carabines Fusils de chasseurs.	Fusils d'infanterie modèle 1863/68.	TOTAL	Jusqu'à la fin de 1867.	1868. Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.		Décembre.	1869. Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.			
FUSILS DE GROS CALIBRE																																					
Escher, Wyss et Comp ^s , à Zurich	1867	Fin 1867	1 ^{er} juin 67	22000	—	—	22000	1868	Janvier	—	—	—	22000	223	—	293	534	830	1395	3106	3215	3515	3105	3069	—	1318	305	—	—	—	—	—	—	—	—	20908	
Socin et Wick, à Bâle	»	6 mois	»	12000	—	—	12000	»	8000	—	—	8000	—	—	35	72	394	677	1946	1291	1458	1057	1130	573	297	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8930		
Frères Sulzer, à Winterthour	»	6 »	»	10000	—	—	10000	»	14000	—	—	14000	41	183	544	988	2183	2313	3137	2344	1691	546	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13972		
Wahl et Aemmer, à Bâle	»	6 »	»	6000	—	—	6000	»	—	—	—	6000	381	—	200	49	701	793	600	803	1143	754	349	347	265	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6358		
Département militaire de Genève	Oct. 25	6 »	12 août 67	3200	—	—	3200	»	—	—	—	3200	—	—	—	—	400	200	500	600	600	600	—	—	37	—	—	—	—	—	—	—	—	3900			
				53200			53200					53200		645	183	1072	1613	4508	5378	9289	8253	8407	6062	4548	959	1880	368	203	—	—	—	—	—	—	53368		
Frères Sulzer, à Winterthour	Convention particulière avec l'arsenal de Zurich																																		3001		
FUSILS DE PETIT CALIBRE																																					
Amster et Blank, à Schaffhouse	1867	une année	26 mai 67	—	—	500	2554	3054	1868	Janvier	—	—	78	—	—	302	145	553	613	588	506	372	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3157	
Direction milit. de Bâle-Camp. (Wahl et Aemmer)	»	»	5 août »	—	194	247	435	876	»	—	194	247	435	876	—	—	—	30	207	88	231	105	31	113	153	—	—	—	—	—	—	—	—	—	958		
Armuriers réunies: Société de la Suisse orientale	»	»	5 juin »	—	369	756	4005	5130	»	—	369	638	5430	6437	9	8	76	278	226	440	311	360	382	1147	905	769	684	560	84	218	214	—	—	—	6671		
Id. » centrale et ouest	»	»	6 mai »	—	564	1282	2062	3908	»	—	210	882	4997	6089	—	—	—	400	304	525	558	808	800	650	1031	819	356	—	—	46	—	—	—	6297			
Id. » St-Gall	»	6 mois	14 juin »	—	270	477	600	1347	»	—	270	477	1300	2047	—	—	112	104	49	103	342	238	202	78	257	217	33	85	134	—	—	—	—	1954			
Burri, Schmid et Comp ^s , à Lucerne	»	1 an	»	—	576	—	—	576	»	—	576	—	576	—	—	7	54	66	2	50	30	37	33	53	3	32	40	2	18	—	—	—	—	427			
Cordier et Comp ^s , à Bellefontaine	»	»	5 juin »	—	—	—	1458	1458	»	—	—	—	3740	3740	—	—	—	—	—	18	142	340	200	300	616	331	579	328	197	309	165	236	2	—	3763		
d'Erlach et Comp ^s , à Thoune	»	»	»	—	900	1966	7337	10203	»	—	400	994	4606	6000	—	—	100	120	76	—	200	300	604	700	106	1000	1100	1080	600	—	14	—	—	6000			
Direction de l'Arsenal de Fribourg	»	»	24 juin »	—	—	464	—	464	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Freuler et fils, à Glaris	»	»	5 juin »	—	310	119	—	429	»	—	310	119	—	429	—	—	—	—	—	—	190	10	99	—	—	165	—	—	—	—	—	—	—	5	469		
Gamm ^s et Infanger, à Altorf	»	»	»	—	953	990	—	1943	»	—	953	990	—	1943	—	10	26	55	65	125	150	212	436	592	44	119	81	—	—	—	—	—	—	—	1915		
Département militaire de Genève	»	»	14 juin »	—	110	374	597	1081	»	—	110	524	597	1231	—	—	—	—	100	100	300	200	150	200	195	—	—	—	15	—	—	—	—	1260			
Henny, armurier à Sion	»	»	24 juil. »	—	290	363	—	653	»	—	290	363	—	653	—	52	—	—	148	—	—	—	—	—	—	—	100	100	—	—	100	123	—	633			
Jung, » à Schaffhouse	»	»	26 mai »	—	450	122	—	572	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Muller, » à Berne	»	»	14 juil. »	—	—	385	—	385	»	—	—	385	—	385	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	53	—	—	—	—	—	107	—	55	—	215		
Roggen, » à Morat	»	»	»	—	313	—	—	313	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Sauerbrey, Valentin, à Bâle	»	»	26 mai »	—	—	137	2098	2235	»	—	—	451	3480	3931	150	—	237	150	—	652	324	567	509	898	240	308	278	177	68	10	—	—	—	8980			
Société industrielle suisse, à Neuhausen	»	6 mois	»	—	—	—	9921	9921	»	—	1240	2824	20729	24793	233	26	254	1126	1160	2178	2421	2758	3441	2054	2000	1508	2002	1966	963	412	238	—	—	—	24800		
Verdan, G., à Neuchâtel	»	1 an	24 juil. »	—	477	382	—	859	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Département militaire de Vaud	»	»	14 juin »	—	313	773	1605	2691	»	—	—	—	—	—	—	—	—	104	100	75	55	197	241	331	142	256	—	—	—	—	—	—	—	—	1501		
Zoller, armurier à Frauenfeld	»	»	5 juin »	—	742	787	—	1529	»	—	742	775	—	1517	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1070		
Ruckstuhl, mécanicien à Töss	»	»	»	—	—	—	—	—	»	—	—	1070	—	1070	—	—	30	90	80	—	220	80	118	197	55	100	—	—	—	—	—	—	—	—	310		
Direction de l'Arsenal de Zurich	»	»	»	—	—	—	—	—	»	—	—	—	8998	8998	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
Frères Sulzer, à Winterthour	»	»	7 août 68	—	—	—	—	—	»	—	—	—	1517	962	1300	3779	—	—	—	—	—	—	—	—	160	708	712	800	673	670	230	—	—	18	7341		
Klauss, Th., à Genève	»	»	»	—	—	—	—	—	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3971		
				6831	10124	32672	49627					7181	12185	58210	77576	470	86	489	2317	2451	4103	5483	6107	7266	7107	6540	5526	6496	6266	4154	3717	2945	1601	1974	618	963	76676
AUGMENTATIONS.																																					
Surplus. Cantons de Vaud	—	—	—	—	350	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Disponibles (lettre 29 mai 1867) Lucerne	—	—	—	—	—	581	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
» Zug	—	—	—	—	—	143	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
» Zurich	—	—	—	—	—	1037	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
» Tessin	—	—	—	—	—	—	600	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
» dépôt fédéral Lucerne	—	—	—	—	—	—	300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Surplus à Glaris (560 au lieu de 516)	—	—	—	—																																	

APERÇU DE L'ÉTAT DES ARMES TRANSFORMÉES DANS LES CANTONS ET AU DÉPÔT FÉDÉRAL.

FUSILS DE PETIT CALIBRE TRANSFORMÉS

CANTONS	NOMBRE ET QUALITÉ				SORTANT DES ATELIERS DE TRANSFORMATION DE :																					
	Carabines	Fusils de chasseurs	Fusils d'infanterie modèle 1863/68	TOTAL effectif	Amstler et Blanc Schaffhouse	Bâle-Camp (Vahl & Aemmer)	Armuriers Suisse orientale	Armuriers Suisse centrale et ouest	Armuriers St-Gall	Burri, Schmid et Co Lucerne	Cordier et Co Bellefontaine	d'Erlach et Co Thoune	Fretler et fils Glaris	Gamma et In-fanger Altorf	Département milit. Genève	Henny Sion	Muller Berne	Sauerbrey Bâle	Société industrielle Neuchâten	Département milit. Vaud	Zoller Frauenfeld	Ruckstuhl Tess	Direction arsenal Zurich	Frères Sulzer Winterthur	Klaus Genève	
ZURICH	488	1110	6024	7622	—	—	—	1000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6312	—	—	—	310	—	—
BERNE	486	2284	11326	14096	—	—	—	134	—	—	8	4604	—	200	—	—	—	800	4916	—	—	200	—	2508	726	
LUCERNE	289	580	3417	4286	483	—	—	200	—	289	—	—	—	—	—	—	—	—	1673	—	—	97	—	1544	—	
URI	123	139	268	530	—	—	—	—	—	—	—	—	—	262	—	—	—	—	72	—	—	—	—	196	—	
SCHWYZ	274	251	1101	1626	—	—	—	—	—	—	—	—	—	525	—	—	—	—	268	—	—	—	—	833	—	
UNTERWALD-LE-HAUT	107	167	248	522	211	—	—	—	—	—	—	—	—	214	—	—	—	—	37	—	—	60	—	—	—	
UNTERWALD-LE-BAS	—	—	247	247	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
GLARIS	311	120	699	1130	557	—	139	—	—	—	—	—	434	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
ZOUG	138	143	368	649	—	—	—	3	—	138	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	143	—	—	240	—	
FRIBOURG	122	463	2410	2995	—	—	—	100	—	—	—	—	—	—	150	—	—	513	600	—	—	—	—	814	818	
SOLEURE	—	532	1885	2417	—	202	—	45	—	—	—	—	683	—	—	—	215	—	520	—	—	—	—	637	115	
BALE-VILLE	—	137	569	706	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	706	—	—	—	—	—	—	—	
CAMPAGNE	26	295	1054	1375	—	756	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	459	160	—	—	—	—	—	—	
SCHAFFHOUSE	—	186	945	1131	611	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	520	—	—	—	—	—	—	
APPENZEL Rh.-Ext.	269	486	941	1696	—	—	—	863	—	622	—	—	—	—	—	—	—	211	—	—	—	—	—	—	—	
Rh.-Int.	—	113	336	449	—	—	—	256	—	113	—	—	—	—	—	—	—	—	80	—	—	—	—	—	—	
ST-GALL	353	784	4447	5584	—	—	—	5042	—	369	—	—	—	—	—	—	—	—	55	—	—	118	—	—	—	
GRISONS	115	367	2322	2804	—	—	—	55	252	850	—	—	—	—	—	—	—	185	980	—	327	155	—	—	—	
ARGOVIE	119	899	4789	5807	600	—	—	3912	—	—	—	—	—	—	—	—	—	800	119	—	—	—	—	376	—	
THURGOVIE	349	717	2214	3280	—	—	—	—	—	—	—	—	35	—	—	—	—	—	2214	—	1031	—	—	—	—	
TESSIN	222	492	2809	3583	—	—	300	650	—	—	—	—	—	—	—	—	—	126	900	—	—	—	—	193	—	
VAUD	355	762	4455	5572	—	—	—	—	—	—	1608	—	700	—	—	—	—	—	3233	44	—	—	—	—	687	
VALAIS	267	356	2076	2699	—	—	—	—	—	—	831	—	—	—	—	—	—	—	945	—	—	—	—	—	300	
NEUCHÂTEL	370	406	1579	2355	378	—	—	—	—	—	1201	—	—	—	—	—	—	—	776	—	—	—	—	—	—	
GENÈVE	139	375	1525	2039	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	929	
Dépôt fédéral	—	—	70	70	70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Id. Contrôleur en chef	—	—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—
Id. Lucerne	—	687	34	721	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	281	—	—	440	—	—	—	
Id. Bâle (Ecole de tir)	—	—	130	130	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Id. Zurich	—	30	27	57	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	130	—	—	—	—	—	—	—	
Id. Thoune	—	366	115	481	—	—	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	—	—	—	—	—	30	
Administration du matériel de guerre fédéral	—	—	14	14	—	—	—	1	—	—	—	—	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	366	
	4922	13247	58507	76676	3157	958	6655	6296	1954	427	3648	5987	469	1915	1260	623	215	3800	24505	44	1501	630	310	7341	3575	

CANTONS	GROS CALIBRE											FUSILS TRANSFORMÉS des deux calibres		
	Etat 12 sept. 1868	QUANTITÉ			SORTANT DES ATELIERS DE TRANSFORMATION						PETIT	GROS	TOTAL	
		plus	MUTATION	TOTAL EFFECTIF	Escher, Wyss et Comp ^s Zurich	Socin et Wick Bâle	Frères Sulzer Winterthur	Wahl et Aemmer Bâle	Département militaire Genève					
ZURICH	5500	3157	—	8657	2979	—	5678	—	—	—	—	7622	8657	16279
BERNE	9550	—	14	9536	4197	1733	660	2946	—	—	—	14096	9536	23632
LUCERNE	3449	1	—	3450	1971	—	1479	—	—	—	—	4286	3450	7736
URI	220	—	2	218	218	—	—	—	—	—	—	530	218	748
SCHWYZ	970	6	—	976	199	777	—	—	—	—	—	1626	976	2602
UNTERWALD-LE-HAUT	220	—	—	220	220	—	—	—	—	—	—	522	220	742
UNTERWALD-LE-BAS	220	37	—	257	257	—	—	—	—	—	—	247	257	504
GLARIS	440	—	11	429	429	—	—	—	—	—	—	1130	429	1559
ZOUG	220	—	—	220	220	—	—	—	—	—	—	649	220	869
FRIBOURG	2137	17	—	2154	1600	140	—	414	—	—	—	2995	2154	5149
SOLEURE	1540	7	—	1547	1547	—	—	—	—	—	—	2417	1547	3964
BALE-VILLE	500	—	—	500	—	500	—	—	—	—	—	706	500	1206
CAMPAGNE	1201	30	—	1231	—	1231	—	—	—	—	—	1375	1231	2606
SCHAFFHOUSE	853	—	—	853	—	—	853	—	—	—	—	1131	853	1984
APPENZEL Rh.-Ext.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1696	—	1696
Rh.-Int.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	449	—	449
ST-GALL	4530	—	—	4530	1360	—	3170	—	—	—	—	5584	4530	10114
GRISONS	2116	—	—	2116	143	41	1932	—	—	—	—	2804	2116	4920
ARGOVIE	4478	—	—	4478	1434	1024	1612	408	—	—	—	5807	4478	10285
THURGOVIE	2020	—	—	2020	440	—	1580	—	—	—	—	3280	2020	5300
TESSIN	2579	1	—	2580	2580	—	—	—	—	—	—	3583	2580	6163
VAUD	3976	44	—	4020	100	1951	—	1969	—	—	—	5572	4020	9592
VALAIS	1650	—	1	1649	404	1245	—	—	—	—	—	2699	1649	4348
NEUCHÂTEL	1427	3	—	1430	610	288	—	—	—	—	—	2355	1430	3785
GENÈVE	3200	—	—	3200	—	—	—	—	—	—	—	3200	3200	5239
DÉPÔT FÉDÉRAL	—	98	—	98	—	—	—	9	—	—	—	1476	98	1574
	52996	3401	28	56369	20908	8930	16973	6358	3200	—	—	76676	56369	133045
Différence en plus avec l'état du 12 sept. 1868	3373	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	56369	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

SCHAFFHOUSE, fin Août 1869.

Rod. SCHMIDT,

capitaine.